

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura  
Nome do produto : Carclin Dry

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### 1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Uso profissional  
Função ou categoria de utilização : Agentes de limpeza/lavagem e aditivos

##### 1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Synerlogic B.V.  
Graafsingel 22  
6921 RT Duiven - Nederland  
T +31 (0) 26 - 3186700

#### 1.4. Número de telefone de emergência

País	Organismo/Empresa	Morada	Número de emergência	Comentário
Portugal	Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica	Rua Almirante Barroso, 36 1000-013 Lisboa	+351 808 250 143	

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

**Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] Misturas/Substâncias: SDS EU 2015: Segundo o Regulamento (UE) 2015/830 (Anexo II do REACH)**

Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 2 H319

Texto completo das advertências H: consultar a Secção 16

**Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente**

Provoca irritação ocular grave.

#### 2.2. Elementos do rótulo

**Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] Rotulagem adicional a apresentar Classificação(ões) adicional(ais) a apresentar**

Pictogramas de perigo (CLP) :



GHS07

Palavra-sinal (CLP) :

Atenção

Advertências de perigo (CLP) :

H319 - Provoca irritação ocular grave.

Recomendações de prudência (CLP) :

P264 - Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.  
P280 - Usar luvas de protecção, vestuário de protecção, protecção facial, protecção ocular.  
P305+P351+P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.  
P337+P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

#### 2.3. Outros perigos

Não existe informação adicional disponível

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1. Substâncias

Não aplicável

#### 3.2. Misturas

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]
Butoxydiglycol	(n.º CAS) 112-34-5 (n.º CE) 203-961-6 (Número de índice) 603-096-00-8 (N.º REACH) 01-2119475104-44	< 10	Eye Irrit. 2, H319
1-Propanaminium, 2-hydroxy-N-(2-hydroxypropyl)-N,N-dimethyl-, diesters with vegetable-oil fatty acids, Me sulfates (salts)	(n.º CAS) 95009-13-5 (n.º CE) 305-741-6	< 10	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico	(n.º CAS) 111-76-2 (n.º CE) 203-905-0 (Número de índice) 603-014-00-0 (N.º REACH) 01-2119475108-36	< 5	Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315
Didecyldimethylammoniumchloride	(n.º CAS) 7173-51-5 (n.º CE) 230-525-2 (N.º REACH) 01-2119945987-15	< 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411

Texto completo das frases H, ver secção 16

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

- Primeiros socorros em caso de inalação : Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Lavar a pele com muita água.
- Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Lavar os olhos com água, por medida de precaução. Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
- Primeiros socorros em caso de ingestão : Caso sinta indisposição, contacte um centro de informação antivenenos ou um médico.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/efeitos em caso de contacto com os olhos : Irritação dos olhos.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados : Água pulverizada. Pó seco. Espuma. Dióxido de carbono.

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio : Libertação possível de fumos tóxicos.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Protecção durante o combate a incêndios : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de protecção adequado. Máscara respiratória autónoma isolante. Protecção completa do corpo.

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

##### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Planos de emergência : Ventilar a zona do derramamento. Evitar o contacto com a pele e com os olhos.

##### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de protecção : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de protecção adequado. Para mais informações, consultar a secção 8 : "Controlo de exposição-protecção individual".

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Procedimentos de limpeza : Absorver o líquido derramado com material absorvente.

Outras informações : Eliminar as matérias ou resíduos sólidos num centro autorizado.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consultar a secção 13.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho. Evitar o contacto com a pele e com os olhos. Usar equipamento de protecção individual.

Medidas de higiene : Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar as mãos depois de qualquer manuseio.

#### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.

#### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe informação adicional disponível

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

#### 8.1. Parâmetros de controlo

##### Butoxydiglycol (112-34-5)

Alemanha	TRGS 915 Notas relativas à concentração admissível	
Holanda	Grenswaarde TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	50 mg/m <sup>3</sup>
Holanda	Grenswaarde TGG 15MIN (mg/m <sup>3</sup> )	100 mg/m <sup>3</sup>

#### 8.2. Controlo da exposição

##### Controlos técnicos adequados:

Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho.

##### Equipamento de protecção individual:

Roupa de protecção. Óculos de segurança. Luvas.

##### Roupa de protecção - selecção do material:

Condição	Material	Norma
Boa resistência	Material sintético	EN 13034

##### Protecção das mãos:

Luvas de protecção

tipo	Material	Permeabilidade	Espessura (mm)	Permeação	Norma
Luvas reutilizáveis	Borracha nitrílica (NBR)	6 (> 480 minutos)	0.31mm		EN 388, EN ISO 374

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

<b>Protecção ocular:</b>			
Óculos bem ajustados			
<b>tipo</b>	<b>Utilização</b>	<b>Características</b>	<b>Norma</b>
Óculos de segurança	Gotículas	com proteções laterais	EN 166
<b>Protecção do corpo e da pele:</b>			
Usar vestuário de protecção adequado			
<b>Protecção respiratória:</b>			
Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado			
<b>Dispositivo</b>	<b>Tipo de filtro</b>	<b>Condição</b>	<b>Norma</b>
Semimáscara reutilizável	ABEK-P3	Protecção contra os vapores	EN 140, EN 14387

### Símbolo(s) do equipamento de protecção individual:



### Limite e controlo da exposição no ambiente:

Evitar a libertação para o ambiente.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	: Líquida
Cor	: Azul.
Cheiro	: ligeiro. característica.
Limiar olfactivo	: Não existem dados disponíveis
pH	: 4,5
Velocidade de evaporação relativa (acetato de butilo=1)	: Não existem dados disponíveis
Ponto de fusão	: Não aplicável
Ponto de solidificação	: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição	: > 80 °C
Ponto de inflamação	: > 61 °C
Temperatura de combustão espontânea	: 195 °C
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não aplicável
Pressão de vapor	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: Não existem dados disponíveis
Densidade	: 0,99 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidade	: completamente miscível.
Log Pow	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, dinâmico/a	: Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	: Não existem dados disponíveis
Propriedades comburentes	: Não existem dados disponíveis

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Limites de explosão : Não existem dados disponíveis

### 9.2. Outras informações

Não existe informação adicional disponível

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

O produto não é reativo nas condições normais de utilização, de armazenamento e de transporte.

### 10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não é conhecida nenhuma reacção perigosa sob condições normais de uso.

### 10.4. Condições a evitar

Nenhuma em condições de armazenamento e de manuseamento recomendados (ver secção 7).

### 10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação adicional disponível

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em condições normais de armazenamento e utilização, não deverá ser formado qualquer produto de decomposição perigoso.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda (oral) : Não classificado

Toxicidade aguda (via cutânea) : Não classificado

Toxicidade aguda (inalação) : Não classificado

<b>Butoxydiglycol (112-34-5)</b>	
DL50 oral	5660 mg/kg de peso corporal
LD50 cutânea	2764 mg/kg de peso corporal
CL50 inalação rato (Névoa/Poeira - mg/l/4h)	> 196 mg/m <sup>3</sup>

<b>1-Propanaminium, 2-hydroxy-N-(2-hydroxypropyl)-N,N-dimethyl-, diesters with vegetable-oil fatty acids, Me sulfates (salts) (95009-13-5)</b>	
DL50 oral	> 2000 mg/kg

Corrosão/irritação cutânea : Não classificado.  
pH: 4,5

Lesões oculares graves/irritação ocular : Provoca irritação ocular grave.  
pH: 4,5

Sensibilização respiratória ou cutânea : Não classificado

Mutagenicidade em células germinativas : Não classificado

Carcinogenicidade : Não classificado

Toxicidade reprodutiva : Não classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) -  
exposição única : Não classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) -  
exposição repetida : Não classificado

Perigo de aspiração : Não classificado

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : O produto não é considerado nocivo para os organismos aquáticos nem causa efeitos adversos a longo prazo no ambiente.

Toxicidade aquática aguda : Não classificado

Toxicidade aquática crónica : Não classificado

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

### Butoxydiglycol (112-34-5)

CL50 peixe 1	1300 mg/l
CE50 outros organismos aquáticos 1	> 1000 mg/l EC50 waterflea (48 h)
CE50 outros organismos aquáticos 2	> 100 mg/l IC50 algea (72 h) mg/l

### 12.2. Persistência e degradabilidade

#### 1-Propanaminium, 2-hydroxy-N-(2-hydroxypropyl)-N,N-dimethyl-, diesters with vegetable-oil fatty acids, Me sulfates (salts) (95009-13-5)

Biodegradação	> 60 % (OECD 301 F)
---------------	---------------------

### 12.3. Potencial de bioacumulação

#### Butoxydiglycol (112-34-5)

Log Pow	0,3 - 4,69
---------	------------

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação adicional disponível

### 12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos : Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com as instruções de triagem do agente de recolha autorizado.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Número ONU

N.º ONU (ADR) : Não aplicável

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte (ADR) : Não aplicável

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

#### ADR

Classes de risco de transporte (ADR) : Não aplicável

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (ADR) : Não aplicável

### 14.5. Perigos para o ambiente

Perigoso para o ambiente : Não

Outras informações : Não existe informação complementar disponível

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

#### Transporte por via terrestre

Não aplicável

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém substâncias sujeitas a restrição segundo o anexo XVII do REACH

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância referida no Anexo XIV do REACH

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

Substâncias sujeitas ao REGULAMENTO (UE) n.º 649/2012 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 4 de julho de 2012, relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos. Didecyltrimethylammonium chloride (7173-51-5) (Número CAS).

A(s) substância(s) não está(ão) sujeita(s) ao Regulamento (CE) n.º 850/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 29 de abril de 2004, relativo a poluentes orgânicos persistentes e que altera a Diretiva 79/117/CEE.

### 15.1.2. Regulamentos Nacionais

#### Alemanha

AwSV, referência ao anexo : Classe de perigo para a água (WGK) 2, Apresenta perigo para a água (Classificação segundo a AwSV, Apêndice 1)

12.º Despacho de aplicação da lei federal alemã relativa ao controlo de emissões – 12.BImSchV : Não sujeito ao 12.º BImSchV (decreto de proteção contra as emissões) (Regulamento sobre os acidentes graves)

#### Holanda

Waterbevaarlijkheid : 11 - Weinig schadelijk voor in het water levende organismen

Saneringsinspanningen : B - Lozing minimaliseren; toepassen van best uitvoerbare technieken

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nenhum dos componentes é referido

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efectuada qualquer avaliação da segurança química

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Abreviaturas e acrónimos:

ADN	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior
ADR	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
IATA	Associação Internacional de Transporte Aéreo
SDS	Ficha de dados de segurança
REACH	Regulamento (CE) n.º 1907/2006 relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos
CLP	Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à Classificação, Rotulagem e Embalagem

### Texto integral das frases H e EUH:

Acute Tox. 4 (Dermal)	Toxicidade aguda (dérmico), categoria 4
Acute Tox. 4 (Inhalation)	Toxicidade aguda (por inalação), categoria 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidade aguda (oral), categoria 4
Aquatic Acute 1	Perigoso para o ambiente aquático - toxicidade aguda, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Perigoso para o ambiente aquático - toxicidade crónica, categoria 2
Eye Irrit. 2	Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 2
Skin Corr. 1B	Corrosão/irritação cutânea, categoria 1B
Skin Irrit. 2	Corrosão/irritação cutânea, categoria 2
H302	Nocivo por ingestão.
H312	Nocivo em contacto com a pele.

# Carclin Dry

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo por inalação.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto